

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

—

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

التقارير والبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

صفحة	
٢-١	مجلس الإدارة
٨-٣	تقرير مجلس الإدارة
١٠-٩	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١٢-١١	بيان المركز المالي
١٣	بيان الدخل
١٤	بيان الدخل الشامل
١٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية
١٦	بيان التدفقات النقدية
٦٠-١٧	إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية

مجلس الإدارة

الرئيس معالي الشيخ/ محمد بن سلطان الظاهري

الأعضاء سعادة / سيف سعيد بن أحمد غباش

سعادة / حمد بن عبدالله الشامسي

سعادة / راشد بن محمد المزروعى

سعادة / سيف بن مبارك الريامى

سعادة / صالح بن راشد الظاهري

سعادة / صباح بن محمد موسى القبيسي

سعادة / عبيد بن خليفة الجابر

سعادة / يوسف بن محمد علي النويس

المدير العام السيد / كمال سرطاوي

مدقق الحسابات المستقل السادة / ديلويت اند توش (الشرق الأوسط)

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

مجلس الإدارة (يتبع)

فرع دبي

ص.ب. ١٤٠٠٦ دبي
هاتف ٠٤-٢٩٧٤٩٩٩
فاكس ٠٤-٢٩٧٤١١١

البريد الإلكتروني: dubai@aldhafrainsurance.ae

فرع بدع زايد

ص.ب. ٥٠٠٩٤ بدع زايد
هاتف ٠٢-٨٨٤٦٠٤٨
فاكس ٠٢-٨٨٤٧١٢٣

البريد الإلكتروني: bidazayed@aldhafrainsurance.ae

المركز الرئيسي

بناية شركة الظفرة للتأمين

شارع زايد الثاني

ص.ب. ٣١٩ أبوظبي

هاتف ٠٢-٦٧٢١٤٤٤

فاكس ٠٢-٦٧٧١٨١٣ / ٦٧٢٩٨٣٣

الموقع بالشبكة: www.aldhafrainsurance.ae
البريد الإلكتروني: aldhafra@emirates.net.ae

فرع العين

ص.ب. ١٥١٥٩ العين

هاتف ٠٣-٧٥١٢٠٠٠

فاكس ٠٣-٧٦٤٤٧١٠

البريد الإلكتروني: alain@aldhafrainsurance.ae

فرع الشارقة

ص.ب. ٢٨٨٩٢ الشارقة

هاتف ٠٦-٥٥٣٦٠٦٠

فاكس ٠٦-٥٥٣٦٠٩٧

sharjah@aldhafrainsurance.ae

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

حضرات السادة المساهمين الكرام،

يطيب لمجلس إدارة شركة الظفرة للتأمين أن يرحب بكم أجمل ترحيب وأن يقدم إلى اجتماع الجمعية العمومية للشركة التقرير السنوي الثاني والثلاثين عن أعمال ونشاطات الشركة ومركزها المالي خلال سنة ٢٠١١ والميزانية العامة والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١١ مع تقرير مدققي الحسابات.

مقدمة :

شهد العام ٢٠١١ سلسلة كبيرة من الكوارث الطبيعية مما جعله يحطم الرقم القياسي للكوارث سواء من حيث العدد أو التبعات الاقتصادية. وكان أسوأ تلك الكوارث الزلزال المدمر الذي ضرب اليابان في ١١ آذار ٢٠١١ والطوفان الهائل الذي اجتاح بانكوك في ٢٧ أكتوبر ٢٠١١. لقد بلغت التقديرات الأولية لتكلفة الكوارث الطبيعية لعام ٢٠١١ حوالي ٣٥٠ مليار دولار أمريكي بلغ تأثيرها على صناعة التأمين حول العالم ما يزيد عن مائة مليار دولار أمريكي أي ضعف خسارة قطاع التأمين وإعادة التأمين من جراء الكوارث الطبيعية لعام ٢٠١٠.

لقد وقعت سلسلة الكوارث تلك في وقت لا زالت تداعيات الأزمة المالية العالمية ونتائجها السلبية تعصف بإقتصاديات العالم أجمع سواء أفراد أو مؤسسات وزاد الأمر سوءاً أزمة الديون السيادية لعدد من الدول الأوروبية وخاصة اليونان. بالرغم من كل التحديات وانعكاسات الأزمات الاقتصادية المهيمنة منذ ثلاث سنوات على اقتصاديات الدول حول العالم فقد واصلت شركتكم مسيرة أدائها المتميز وللعام الخامس على التوالي وذلك نتاج ثمرة تركيزها على النتائج دون أن يكون الإنتاج هدفاً في حد ذاته وعدم إنجرارها نحو التنافس الهدام الذي لا يراعي أبسط قواعد السوق الحر. فالأرقام الواردة في الحسابات الختامية والإيضاحات المقدمة بشأنها تشير إلى ما تحقق على كافة الأصعدة والتي نلخصها بما يلي: -

- ارتفاع أقساط التأمين المحققة خلال السنة من ٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧ درهم إلى ٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤ درهم.
- ارتفاع الأرباح التشغيلية الإجمالية من ٦٣,٣٥١,٥٧٣ درهم إلى ٦٥,٤٠٧,١٨٩ درهم.
- ارتفاع الأرباح التشغيلية الصافية من ٣٨,٦٤٦,٣٣٣ درهم إلى ٣٩,٣٠٣,٧٧٣ درهم.
- انخفاض عوائد الإستثمار من ١٤,٨٢٢,٤٤٢ درهم إلى ٥,٦٠٠,١٥٢ درهم.
- انخفاض الأرباح الصافية النهائية من ٥٣,٤٦٨,٧٧٥ درهم إلى ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

أقساط التأمين الإجمالية والصافية :

بلغت أقساط التأمين الإجمالية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤ درهم مقابل ٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧ درهم خلال سنة ٢٠١٠ أي بزيادة نسبتها ٢%.

أما أقساط التأمين التي احتفظت بها الشركة لحسابها الخاص فقد بلغت خلال السنة موضوع التقرير ١٤٤,٥٨٩,٣٢٢ درهم مقابل مبلغ ١٢٨,٥٢٧,٦٧٨ درهم أي بنسبة زيادة قدرها حوالي ١٣% .

التعويضات المدفوعة الإجمالية :

بلغت التعويضات الاجمالية التي دفعتها الشركة إلى عملائها خلال السنة موضوع التقرير ١٦٧,٤٣٩,٣٥٣ درهم مقابل ١٢٢,٠٩٠,٢٥٠ درهم دفعت السنة السابقة بنسبة زيادة ٣٧%.

الاحتياطيات الفنية :

بلغت الاحتياطيات الفنية الإجمالية (أي احتياطي الأخطار السارية واحتياطي التعويضات المعلقة واحتياطي الحوادث التي حدثت خلال السنة ولم يبلغ عنها) المتخذة في نهاية السنة موضوع التقرير ١٢٢,٤٠٦,١٥٤ درهم مقابل ١٢٣,٤٠٤,٤٧٣ درهم متخذة في السنة السابقة وتمثل نسبة ٨٥% من أقساط التأمين المحتفظ بها.

بعض الأرقام الخاصة بأنواع التأمين المختلفة

<u>٢٠١٠</u>	<u>٢٠١١</u>	<u>أقساط التأمين</u>
درهم	درهم	
٢٥,٩٥٦,١٢٥	٢٩,٣٥٤,١٦٣	التأمين البحري والطيران
٢٥٦,٧٩٢,٨٢٢	٢٥٩,١٢٦,٨٠١	تأمين الحريق والحوادث
<hr/>	<hr/>	
٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧	٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤	المجموع
		<u>التعويضات المدفوعة الإجمالية</u>
٥,١٦١,٠٤٩	٢٣,٨٨١,٢٣٨	التأمين البحري والطيران
١١٦,٩٢٩,٢٠١	١٤٣,٥٥٨,١١٥	تأمين الحريق والحوادث
<hr/>	<hr/>	
١٢٢,٠٩٠,٢٥٠	١٦٧,٤٣٩,٣٥٣	المجموع
		<u>الاحتياطيات الفنية</u>
٨٤٣,٦٥٩	٨٩٦,١٩٤	التأمين البحري والطيران
١٢٢,٥٦٠,٨١٤	١٢١,٥٠٩,٩٥٧	تأمين الحريق والحوادث
<hr/>	<hr/>	
١٢٣,٤٠٤,٤٧٣	١٢٢,٤٠٦,١٥١	

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

الاستثمارات :

ارتفعت استثمارات الشركة من مبلغ قدره ١٩٠,٨٠٤,١٢٥ درهم درهم في نهاية سنة ٢٠١٠ إلى مبلغ قدره ٢١٧,٣٨٠,٥١٤ درهم في نهاية السنة موضوع التقرير وبنسبة زيادة قدرها ١٤%.

أما عوائد الاستثمار فقد انخفضت من مبلغ قدره ١٤,٨٢٢,٤٤٢ درهم في السنة السابقة إلى مبلغ قدره ٥,٦٠٠,١٥٢ درهم في هذه السنة وبنسبة انخفاض قدرها ٦٢% . من الجدير بالذكر أن معظم استثمارات الشركة تتركز داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ولا يوجد لدى الشركة أية استثمارات في الولايات المتحدة وأوروبا. أما ودائع الشركة فكلها موجودة في بنوك محلية عاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

المصاريف العمومية والإدارية:

بلغت المصاريف الادارية والعمومية خلال السنة موضوع التقرير ٢٦,١٠٣,٤١٦ درهم مقابل مبلغ قدره ٢٤,٧٠٥,٢٤٠ درهم في السنة السابقة وبنسبة زيادة قدرها ٦%.

الأرباح الصافية :

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة من جميع أعمالها خلال السنة موضوع التقرير ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم مقابل مبلغ قدره ٥٣,٤٦٨,٧٧٥ درهم تم تحقيقها في السنة السابقة بنسبة إنخفاض قدرها ١٦%. إن الأرباح التشغيلية تشكل ٨٨% من الأرباح النهائية الصافية ويبين ذلك قدرة الأعمال التشغيلية للشركة.

فروع الشركة ومكاتبها :

لم يطرأ تغيير على فروع ومكاتب الشركة في داخل الدولة حيث حققت الشركة انتشاراً واسعاً على مدار العامين السابقين وأصبحت تتواجد في معظم مراكز الخدمات والتجمعات السكانية في أبوظبي وبنو ياس والرحبة ومصفح والعين وقرب مكاتب المرور إضافة إلى دبي والشارقة.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

توزيع الأرباح :

بلغت الأرباح الصافية التي حققتها الشركة خلال السنة موضوع التقرير ٤٤,٩٠٣,٩٢٥ درهم. وبإضافة الأرباح المرحله من العام الماضي والبالغة ٨٦,٣٣٧,٦٥٦ درهم إلى الأرباح الصافية المحققة خلال هذه السنة فإن الأرباح المعدة للتوزيع عن سنة ٢٠١١ تبلغ ١٣١,٢٤١,٥٨١ درهم نقترح توزيعها كما يلي:

جهة التخصيص	المبلغ
يتم تحويله إلى الاحتياطي القانوني	٤,٤٩٠,٣٩٣/- درهم
يتم توزيعه على المساهمين حصص أرباح نقدية	٣٦,٠٠٠,٠٠٠/- درهم
يتم توزيعه على المساهمين أسهم منحه	١٠,٠٠٠,٠٠٠/- درهم
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة.	٣,٠٠٠,٠٠٠/- درهم
أرباح مدورة للسنة اللاحقة	٧٧,٧٥١,١٨٨/- درهم

خطط سنة ٢٠١١:

سنستمر في التوسع داخل الدولة باستحداث مكاتب ومراكز انتاج جديدة إضافة إلى تعزيز المكاتب القائمة والتوسع في الانتاج عبر الانترنت ومواصلة نهجنا في التركيز على النوع والنتائج بما يضمن تحقيق زيادة ملموسة في الأرباح التشغيلية تتعدى أو تعادل نسبة الزيادة في الانتاج وقد مكنتنا هذه السياسة من تحقيق زيادات متواصلة في الأرباح التشغيلية للسنة الخامسة على التوالي بحيث أصبحت الأرباح التشغيلية تشكل ٧٣% من رأسمال الشركة و ٨٨% من الأرباح النهائية الصافية كل ذلك في ظل ظروف اقتصادية صعبة. كذلك سندرس جدوى افتتاح فروع للشركة خارج حدود الدولة وتحديداً في دولة قطر والمملكة العربية السعودية.

التقرير السنوي الثاني والثلاثون
للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

توصيات مجلس الإدارة إلى السادة المساهمين:-

يسر مجلس الإدارة أن يتقدم إلى الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة بالتوصيات التالية راجين الموافقة عليها:

الجمعية العمومية العادية:-

- ١) الإطلاع على تقرير مجلس الإدارة عن أعمال الشركة لسنة ٢٠١١ ومناقشته والمصادقة عليه.
- ٢) الاستماع إلى تقرير مدققي الحسابات عن ميزانية الشركة لسنة ٢٠١١ ومناقشته والمصادقة عليه.
- ٣) المصادقة على الميزانية العامة لسنة ٢٠١١ والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١١.
- ٤) الموافقة على اعتماد الاحتياطات وتوزيع الأرباح النقدية حسب اقتراح مجلس الإدارة .
- ٥) الموافقة على زيادة رأسمال الشركة من ٩٠ مليون درهم إلى ١٠٠ مليون درهم عن طريق توزيع أسهم منحة على المساهمين.
- ٦) إبراء ذمة السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة عن كل ما يتعلق بإدارتهم لأعمال الشركة خلال السنة المذكورة وكذلك إبراء ذمة المادة مدققي الحسابات.
- ٧) تعيين مدققين لحسابات الشركة لسنة ٢٠١٢ أو إعادة تعيين المدققين الحاليين وتحديد أتعابهم.

يود مجلس الإدارة أن ينهي تقريره بتقديم وافر التقدير والإمتنان إلى صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة وإخوانه اصحاب السمو حكام الإمارات وإلى صاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي على رعايتهم الكريمة ودعمهم اللامحدود للمؤسسات والشركات الوطنية.

ولا يفوت المجلس في ختام هذا التقرير أن يتوجه بخالص الشكر لجميع عملاء الشركة الكرام الذين أولو الشركة ثقتهم وأن يذكر بالثناء دور العاملين في الشركة الذين بذلوا ولا زالوا يبذلون جهوداً حثيثة في النهوض بأعمال الشركة والحفاظ على مصالحها وبناء أوثق العلاقات مع عملاء الشركة ووسطاء التأمين وشركات إعادة التأمين المساندة لشركتنا.

والله ولي التوفيق ،،،

بالنيابة عن مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
١٤ فبراير ٢٠١٢

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى المساهمين المحترمين
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. ("الشركة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وبيان الدخل، بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة على أنها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بَيِّنَات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بَيِّنَات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (بتبع)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي، وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

ويرأينا أيضاً، أن الشركة تحتفظ بسجلات حسابية منتظمة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة المرفق المتعلقة بالبيانات المالية تتوافق مع السجلات المحاسبية. ولقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا، لم تقع مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، وأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن شركات ووكلاء التأمين أو النظام الأساسي للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو نتائج عملياتها للسنة.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



سابقاً

سابا يوسف مندوحة
سجل رقم ٤١٠
١٤ فبراير ٢٠١٢

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

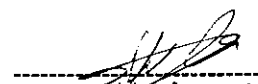
٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات	موجودات
			موجودات غير متداولة
٣,٠٥٠,٨١٥	٢,٦٠٥,٠٤٨	٥	ممتلكات ومعدات
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٨٠,١٠٠,٠٠٠	٦	إستثمارات عقارية
٩٨٢,٩٢٥	٢,٩٩٥,٧٠٣	٧	موجودات غير ملموسة
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
٩,٩١٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	٢/٨	من خلال الدخل الشامل الآخر
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٩	إستثمارات بالتكلفة المطفأة وبدعة قانونية
<u>١٧٠,٦٧٤,٦٨٦</u>	<u>١٨٢,٨٨١,٤٩٤</u>		مجموع موجودات غير متداولة
			موجودات متداولة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة
١٧,٦١٠,٠٠٠	-	٢/٨	من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢	١٣٣,٢٢٢,٨٣٠	١٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	١٢	موجودات عقود معيدي التأمين
١,٦٧١,٩١١	١,٦٦٤,٨٠٧		مدنيون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥	٢٢	مصاريف مدفوعة مقدما نقد في الصندوق ولدى البنوك
<u>٦٠٧,٨٥٦,٦٦٩</u>	<u>٥٢١,٢٩٣,٧١١</u>		مجموع موجودات متداولة
<u>٧٧٨,٥٣١,٣٥٥</u>	<u>٧٠٤,١٧٥,٢٠٥</u>		مجموع الموجودات

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات	
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٤١,٩٩٠,٣٩٣	١٤	احتياطي قانوني
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي عام
(٩٤,٣٣٧,٧٨٦)	(١٠٥,٩٧٠,١٨٠)		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
١٣٨,٨٣٧,٦٥٦	١٢٣,٥٨١,٣٠٠		أرباح مستبقة
<u>٣٠١,٩٩٩,٨٧٠</u>	<u>٢٩٤,٦٠١,٥١٣</u>		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات غير متداولة
٥,١٣٩,٤١٥	٥,٢٥٨,٠٧٩	١٧	مكافآت نهاية الخدمة
<u>٣٢٨,٨٨٠,٥١٥</u>	<u>٢٥٥,٦٢٨,٩٨١</u>	١٠	مطلوبات متداولة
١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	١٨	مطلوبات عقود التأمين
			دائنتون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
<u>٤٧١,٣٩٢,٠٧٠</u>	<u>٤٠٤,٣١٥,٦١٣</u>		مجموع مطلوبات متداولة
<u>٤٧٦,٥٣١,٤٨٥</u>	<u>٤٠٩,٥٧٣,٦٩٢</u>		مجموع المطلوبات
<u>٧٧٨,٥٣١,٣٥٥</u>	<u>٧٠٤,١٧٥,٢٠٥</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات


عضو مجلس إدارة


رئيس مجلس إدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات
٢٨٢,٧٤٨,٩٤٧ (١٧,٨٢٦,٤١٦)	٢٨٨,٤٨٠,٩٦٤ (١,٢٨٦,٥٩٥)	إجمالي أقساط مكتتبة التغير في أقساط غير مكتتبة موجلة
٢٦٤,٩٢٢,٥٣١	٢٨٧,١٩٤,٣٦٩	إيراد أقساط مكتتبة
(١٥٤,٢٢١,٢٦٩) ٦,٩٩٦,٧١٤	(١٤٣,٨٩١,٦٤٢) (٤,٧٦٩,٩٩٠)	أقساط معيدي التأمين التغير في حصة معيدي التأمين في أقساط غير مكتتبة
(١٤٧,٢٢٤,٥٥٥)	(١٤٨,٦٦١,٦٣٢)	صافي أقساط معيدي التأمين
١١٧,٦٩٧,٩٧٦	١٣٨,٥٣٢,٧٣٧	صافي أقساط التأمين المكتتبة
(١٢٢,٠٩٠,٢٥٠) (٣٦,٢٢٣,٢٠١)	(١٦٧,٤٣٩,٣٥٣) ٧٤,٥٣٨,١٢٩	إجمالي المطالبات المتكيدة التغير في مخصص المطالبات غير المسددة
(١٥٨,٣١٣,٤٥١)	(٩٢,٩٠١,٢٢٤)	إجمالي المطالبات المتكيدة
٥٥,٢٩٥,٣٢٣ ٣٦,٨١٥,١٥٩	٧٦,٥٥٧,٢١٠ (١٧,٤٨٣,٢٢٢)	حصة معيدي التأمين من المطالبات المتكيدة التغير في حصة معيدي التأمين من المطالبات غير المسددة
٨٧,١١٠,٤٨٢	٩,٠٧٣,٩٨٨	حصة معيدي التأمين في المطالبات المتكيدة
(٧١,٢٠٢,٩٦٩)	(٨٣,٨٢٧,٢٣٦)	صافي المطالبات المتكيدة
٣٤,٠٩٦,٦٦٣ (١٧,٢٤٠,٠٩٧)	٢٥,١٢٣,٧٧٥ (١٤,٤٢٢,٠٨٧)	إجمالي العمولات المكتتبة ينزل: عمولات متكيدة
١٦,٨٥٦,٥٦٦	١٠,٧٠١,٦٨٨	صافي عمولات مكتتبة
٦٣,٣٥١,٥٧٣	٦٥,٤٠٧,١٨٩	صافي إيرادات التأمين
(١٩,٢٩٩,٩٨٢) (٥,٤٠٥,٢٥٨) ١٤,٨٢٢,٤٤٢	(٢٠,٦١٢,٣٤٢) (٥,٤٩١,٠٧٤) ٥,٦٠٠,١٥٢	مصاريف إدارية مصاريف تشغيلية أخرى صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥	ربح السنة
٠,٥٩	٠,٥٠	العائد الأساسي للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	إيضاحات	ربح السنة
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥		
-	(٥١٩,٨٨٨)	٢/٨	(الخسارة) // الدخل الشامل الآخر: خسارة إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٤٧١,١٠٥	(١٠,٢٨٢,٣٩٤)	٢/٨	(نقص) // زيادة في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	١١	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٥٢٨,٨٩٥)	(١٤,٨٠٢,٢٨٢)		مجموع الخسارة الشاملة الأخرى
٥٢,٩٣٩,٨٨٠	٣٠,١٠١,٦٤٣		مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

بيان التغييرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١٥

المجموع درهم	أرباح مستبقاة درهم	إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات درهم	إحتياطي عام درهم	إحتياطي قانوني درهم	رأس المال درهم	
٢٨٦,٥٥٩,٩٩٠	١٢٤,٨٦٨,٨٨١	(٩٥,٨٠٨,٨٩١)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٥٣,٤٦٨,٧٧٥ (٥٢٨,٨٩٥)	٥٣,٤٦٨,٧٧٥ (٢,٠٠٠,٠٠٠)	- ١,٤٧١,١٠٥	- -	- -	- -	ربح السنة الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٥٢,٩٣٩,٨٨٠ (٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	٥١,٤٦٨,٧٧٥ (٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	١,٤٧١,١٠٥ -	- -	- -	- -	مجموع الدخل الشامل للسنة أنصبة أرباح مدفوعة
٣٠١,٩٩٩,٨٧٠	١٣٨,٨٣٧,٦٥٦	(٩٤,٣٣٧,٧٨٦)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٤٤,٩٠٣,٩٢٥ (١٤,٨٠٢,٢٨٢)	٤٤,٩٠٣,٩٢٥ (٤,٥١٩,٨٨٨)	- (١٠,٢٨٢,٣٩٤)	- -	- -	- -	ربح السنة الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٣٠,١٠١,٦٤٣ (٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	٤٠,٣٨٤,٠٣٧ (٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(١٠,٢٨٢,٣٩٤) -	- -	- -	- -	مجموع الدخل الشامل للسنة أنصبة أرباح مدفوعة إصدار أسهم منحة
- -	(١٥,٠٠٠,٠٠٠) (٤,٤٩٠,٣٩٣)	- -	- -	٤,٤٩٠,٣٩٣	١٥,٠٠٠,٠٠٠	محول إلى إحتياطي قانوني محول إلى أرباح مستبقاة عن إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
-	١,٣٥٠,٠٠٠	(١,٣٥٠,٠٠٠)	-	-	-	
٢٩٤,٦٠١,٥١٣	١٢٣,٥٨١,٣٠٠	(١٠٥,٩٧٠,١٨٠)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤١,٩٩٠,٣٩٣	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	
لرهم	لرهم		
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥		الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
			تعديلات لـ:
٨٨٨,٨٣٨	٨٧١,٥٤١	٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
-	٩٠٠,٠٠٠	٦	نقص في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية
٣٨٥,٠٩٥	٩٨٨,١٥٦	٧	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١٣,٩٢٤,٧٥٠)	(٥,٨٠٩,٢٦٤)		إيرادات إستثمارات
(٢٩,٧١٥)	١٣,٨٠٨	١٩	خسائر/(أرباح) إستبعاد ممتلكات ومعدات
٥٥٨,١٨٨	٤٧٨,٨٨٠	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة
٤١,٣٤٦,٤٣١	٤٢,٣٤٧,٠٤٦		التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(٣٨,٨١١,٨٧٣)	٧٢,٢٥٣,٢١٢		النقص/ (الزيادة) في موجودات عقود إعادة التأمين
٥٤,٠٤٩,٦١٧	(٧٣,٢٥١,٥٣٤)		(النقص)/(الزيادة) في مطلوبات عقود التأمين
(٢٧,٢٥٢,٠٥٧)	(٨,٧٨٩,٩٦٠)		الزيادة في مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
(٩٢,٨٧٥)	٧,١٠٤		النقص/ (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدما
٢٠,٩٥١,٨١٦	٥,١٧٥,٠٧٧		الزيادة في دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
٥٠,١٩١,٠٥٩	٣٧,٧٤٠,٩٤٥	١٧	النقد الناتج من العمليات
(٤٤٨,٩٤٢)	(٣٦٠,٢١٦)		تعويضات نهاية الخدمة مدفوعة
٤٩,٧٤٢,١١٧	٣٧,٣٨٠,٧٢٩		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
			عائدات إستبعاد:
-	١,٨٦٠,١٦١	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
-	١٠,٨٧١,٩٨٣	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٩,٢٨٧,٠٠٠	-	٢/٨	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٣٣,٨٨٧	١٣,٢٣٨		ممتلكات ومعدات
١٢,٢٣٩,٢٩٩	٧,٩٥٠,١٠٧		فوائد مستلمة
١,١١١,٧٦٤	٢,٨٠٣,٤٩٦	١٩	أنصبة أرباح مستلمة
٣,٢٧٨,٩٨٣	٣,٥٠١,٧٢٢	١٩	إيرادات تأجيرية مستلمة
			مشتريات:
(٦٢,٥٠٠)	(١٢,٥٩٢,٢٤٠)	٢/٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
-	(٤٧,٣٠١,١٠٧)	٢/٨	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢,٠٨٦,٩٢٨)	(١,٠٦٦,٤٣٩)	٥	ممتلكات ومعدات
(٤٠٣,٦٩٤)	(٢,٣٨٧,٣١٥)	٧	موجودات غير ملموسة
(١٧٤,٨٠٩)	(١٥٥,٠٦١)	١٩	دفعات لمصاريف إستثمارات
(١٦,١٠٢,٦٨٦)	١١,٥٨١,٤٦١		الحركة في ودائع بنكية بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١٧,١٢٠,٣١٦	(٢٤,٩١٩,٩٩٤)		صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)		أنصبة أرباح مدفوعة
-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٤٠,٥٠٠,٠٠٠)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٢٩,٣٦٢,٤٣٣	(٢٨,٠٣٩,٢٦٥)		(النقص)/(الزيادة) في النقد ومرادفات النقد
١٣,٣٠٠,٨٧٢	٤٢,٦٦٣,٣٠٥		النقد ومرادفات النقد في أول السنة
٤٢,٦٦٣,٣٠٥	١٤,٦٢٤,٠٤٠	٢٢	النقد ومرادفات النقد في آخر السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ عام

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقفية والمعاشات السنوية.

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة التالية في البيانات المالية. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدّلة تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

ملخص المتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدّلة

تقدم التعديلات عند اعتمادها للمرة الأولى نفس الأحكام الانتقالية على تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ المقدمة لمعدّي البيانات المالية بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية الحاليين.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ تبنى المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى - إعفاءات إضافية عند اعتمادها للمرة الأولى

توضح التعديلات خيار القياس المتعلقة بحقوق الملكية غير المسيطرة بتاريخ الشراء ومحاسبة الدفعات على أساس الأسهم المحتفظ بها من قبل موظفي الجهة المشترية.

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ /انماج الأعمال

توضح التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ أنه يجوز للمنشأة أن تختار الإفصاح عن تحليل الدخل الشامل الآخر حسب كل بند سواء في بيان التغيرات في حقوق الملكية أو في الإيضاحات حول البيانات المالية.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية

تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - (المعدل في سنة ٢٠٠٩) من ناحيتين: تعريف الجهة ذات علاقة وتقديم استثناء جزئي لمتطلبات الإفصاح للجهات الحكومية ذات العلاقة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - (المعدل في سنة ٢٠٠٩)

تتناول التعديلات تصنيف بعض حقوق الإصدار بالعملة الأجنبية سواء كحقوق ملكية أو مطلوبات مالية. بموجب التعديلات، يتم تصنيف حقوق الإصدار والخيارات والضمانات الصادرة عن الشركة للمالكين للإستحواذ على عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية للمنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة كأدوات حقوق ملكية في البيانات المالية للشركة إذا تم إعطاء العرض بالتناسب لجميع المالكين الموجودين لنفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - تصنيف حقوق الإصدار

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

١/٢ اعتماد المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية (يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

ملخص المتطلبات

تتناول التعديلات أنه عند وجود الدفع المسبق أو التزيمات في المساهمات المستقبلية يجب أن تعتبر كمسألة؛ كيفية وجود الحد الأدنى من متطلبات التمويل قد تؤثر على توفر التقليل في المساهمات المستقبلية؛ وعندما تتسبب متطلبات الحد الأدنى للتمويل في التزامات. وتسمح التعديلات الإعراف بالموجودات على شكل الحد الأدنى للدفع المسبق للمساهمة.

تعديلات على تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: الدفع المسبق للحد الأدنى لمتطلبات التمويل

تم إعماله مسبقاً لتاريخ نفاذه ولم يكن له تأثير حيث أن الشركة اعتمدت المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في سنة ٢٠٠٩

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بالإنقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

يقدم التفسير إرشادات حول المعالجة المحاسبية لإطفاء المطلوبات المالية بإصدار أدوات حقوق الملكية.

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩- إطفاء المطلوبات المالية بواسطة أدوات حقوق الملكية.

إن تطبيق التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠ والتي عدلت المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٧، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ٢٧ و ٣٤، تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣.

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في عام ٢٠١٠

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والمصدره والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدره والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يوليو ٢٠١١

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧/الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.

١ يوليو ٢٠١١

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتمادها للمرة الأولى

١ يوليو ٢٠١١

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: التضخم المرتفع الحاد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والمصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

<u>يسري تطبيقها للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يناير ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة
١ يوليو ٢٠١٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصاص في منشآت أخرى
١ يناير ٢٠١٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة
١ يناير ٢٠١٣	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - المتعلقة بإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٣	تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ - تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتوقع الإدارة أن إعتاد هذه المعايير والتفسيرات أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تتح للمديرين الفرصة بعد للنظر في الآثار المحتملة لإعتاد هذه المعايير والتعديلات.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بإنشاء هيئة التأمين في الإمارات العربية المتحدة.

٢/٣ أساس التحضير

تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم الإستثمارات العقارية والأدوات المالية. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدمة مقابل تبادل الموجودات.

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

٣/٣ عقود التأمين

التعريف

تقوم الشركة بإصدار عقود يتم بموجبها تحويل مخاطر التأمين. إن عقود التأمين هي تلك العقود التي يتم بموجبها تحويل مخاطر تأمين جوهرية. كمؤشر عام فإن الشركة تعتبر مخاطر التأمين الجوهرية تتمثل في إمكانية وجود إلتزام بالدفع نتيجة لوقوع حدث مؤمن عليه بحد أدنى يبلغ ١٠% بالزيادة عن الإلتزامات الناشئة في حالة عدم وقوع ذلك الحدث المؤمن عليه.

الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحاب العمل الذين قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات لموظفين متضررين (الإلتزامات أصحاب العمل) ولأشخاص أو عملاء الذين قد يصبحون ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لإصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الإلتزام العام).

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للزيائن المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم استطاعتهم استخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للسنة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة بنهاية تاريخ فترة التقرير ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة. وتبين الأقساط في الربح أو الخسارة قبل تنزيل العمولات.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة في الربح أو الخسارة على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ منخصص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ عقود التأمين (يتبع)

عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المتكبدة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التويب لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الاعتراف بها كموجودات عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة موجودات عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا كان هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة موجودات عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الموجودات إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المستردة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين وبموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة. إن متطلبات إعادة التأمين فهي في غالبيتها أقساط مستحقة لعقد إعادة التأمين ويتم الاعتراف بها كمصاريف عند إستحقاقها.

مطلوبات عقود التأمين

يتم إعداد مطلوبات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقوفة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة بتاريخ التقرير بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن مطلوبات عقود التأمين يتكون من الجزء المقتر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لنهاية فترة التقرير. يتم احتساب المخصص بنسبة ٤٠% من صافي الأقساط المكتسبة لجميع أنشطة التأمين ما عدا البحري والتي يتم احتسابها بنسبة ٢٥% والمسيارات بنسبة ٤٥%.

إن حصة معيدي التأمين المتعلقة بالمطالبات الموقوفة والمطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن موجودات عقود معيدي التأمين في البيانات المالية.

تكاليف الإستحواذ المؤجلة

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان الحصول على عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة، والتي تتفاوت من عقد إلى آخر يتم إطفائها بناءً على شروط البوالص ومدة إكتساب الأقساط المتعلقة بها.

تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة المطالبات.

فحص كفاية الإلتزامات

بتاريخ كل بيان مالي يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين الصافية من تكاليف الإكتساب المؤجلة. عند القيام بهذا الفحص، يتم إستخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف التعامل وإدارة المطالبات بالإضافة إلى إيرادات الإستثمارات للموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز حالاً في الربح أو الخسارة وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الإلتزامات لاحقاً.

الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين. في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشركة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الاعتراف بالإيراد

يتم قياس الإيراد بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستانه خلال المسار الإعتيادي للأعمال.

إيرادات عقود التأمين

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الاعتراف بالإيرادات المنصوص عليها في عقود التأمين في هذه البيانات المالية (انظر أعلاه ٤/٣).

العمولات المكتسبة ومصاريفها

يتم الاعتراف بالعمولات المكتسبة عند إتمام إعادة التأمين ويتم الاعتراف بمصاريف العمولات عند إصدار وثيقة التأمين بناء على الشروط والمعدلات المتفق عليها مع شركات التأمين و/أو الوسطاء.

إيرادات الإيجارات وأنصبة الأرباح والفوائد

يتم إحتساب إيرادات الإيجارات من الإستثمارات العقارية الموجرة بعقود إيجار تشغيلية بطريقة القسط الثابت وعلى فترة تلك العقود ويتم إدراجها بالصافي من تكاليف العقارات المتعلقة بها. يتم الاعتراف بإيرادات انصبة الأرباح عندما يؤول للشركة حق استلامها. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأساسية ومعدل سعر الفائدة المطبق. ويتم الاعتراف بالحد الأدنى المضمون للفائدة المتعلقة بالأوراق المالية المحتفظ بها حتى الإستحقاق والتي لها معدلات فائدة متغيرة في الأرباح أو الخسائر وذلك باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعال، ويتم الاعتراف بالفائدة التي تزيد عن الحد الأدنى المضمون، إن وجدت، عند إستحقاق الأدوات المالية.

٥/٣ عملات أجنبية

لغرض هذه البيانات المالية فإن الدرهم الإماراتي (الدرهم) هو العملة السائدة وعملة العرض في الشركة.

عند إعداد البيانات المالية للشركة، يتم تسجيل المعاملات بالعملة بخلاف العملة المستخدمة في الشركة (العملة الأجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بنهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملة الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بنهاية فترة التقرير. يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملة الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تحديد القيمة العادلة لها. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية بالعملة الأجنبية والتي يتم قياسها طبقاً للتكلفة التاريخية.

يتم الاعتراف بفروقات تحويل العملات في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

٦/٣ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وخسائر إنخفاض القيمة. تشمل التكلفة التاريخية المصاريف المنسوبة بشكل مباشر إلى إمتلاك أصل.

يتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة المدرجة للأصل أو إحتسابها كأصل منفصل حسبما يكون ملائماً فقط عندما يكون من المرجح أن تدخل الشركة فوائد إقتصادية مستقبلية مرتبطة بالبعد المعنى ويكون بالإمكان قياس التكلفة بشكل موثوق. يتم إدراج كافة مصاريف الإصلاح والصيانة الأخرى في الأرباح أو الخسائر خلال الفترة المالية التي تم إنفاقها فيها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٦/٣ ممتلكات ومعدات (يتبع)

يتم احتساب الاستهلاك لتزويل تكلفة الممتلكات والمعدات وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس العمر الاقتصادي المنتج لهذه الموجودات. إن النسب السنوية الأساسية المستخدمة في احتساب الإستهلاك هي كما يلي:

أثاث وتكيبات	%
سيارات	٢٥
معدات وملحقات الحاسب الآلي	٣٣,٣٣
	٢٠

تتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات وكذلك أعمارها الإنتاجية حسبما يكون ملائماً بتاريخ كل فترة تقرير سنوي مع إدراج أية تغييرات بأثر مستقبلي.

يتم خفض القيمة الدفترية للأصل مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها إذا كانت القيمة المدرجة للأصل أكبر من قيمته الممكن إستردادها.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن بيع أو إستبعاد الموجودات على أساس الفرق بين عائد البيع وصافي القيمة المدرجة لتلك الموجودات ويتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

٧/٣ أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يتم تسجيل الممتلكات في طور الإنشاء للإنتاج أو توريد أو أغراض إدارية أو لأغراض غير محددة على أساس التكلفة بعد تنزيل خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها. عندما يكون الأصل جاهز للإستعمال المقرر ويتم البدء بتشغيله يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى البند الخاص بها في الممتلكات والمعدات أو الموجودات غير الملموسة ويتم إستهلاكه أو إطفائه وفقاً لسياسات الشركة.

٨/٣ استثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للاستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٩/٣ موجودات غير ملموسة

إن الموجودات غير الملموسة المتحصل عليها بصورة منفصلة يتم إدراجها بالتكلفة بعد تنزيل الإطفاء المترام وإنخفاض القيمة المترام. تضم التكلفة تكلفة الشراء إضافة إلى أية تكاليف أخرى خاصة بالإقتناء. يتم احتساب مصاريف إطفاء لتزويل تكلفة الموجودات غير الملموسة وفقاً لقاعدة القسط الثابت وعلى أساس عمر إنتاجي مقدّر ب ٦ سنوات. يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإطفاء سنوياً ويتم إدراج أية تغييرات بالتقديرات بطريقة مستقبلية.

١٠/٣ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

تعمل الشركة في نهاية كل فترة تقرير على مراجعة القيم المدرجة لموجوداتها الملموسة وذلك لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى أن هذه الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل وذلك لتحديد خسائر إنخفاض القيمة (إن وجدت). في حال عدم التمكن من تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل محدد، تقوم الشركة بتقدير القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد التي يعود إليها الأصل نفسه. عندما يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة، يتم توزيع الأصول المشتركة إلى وحدات منتجة للنقد محددة، أو يتم توزيعها إلى أصغر مجموعة من الوحدات المنتجة للنقد التي يمكن تحديد أسس توزيع معقولة وثابتة لها.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

١٠/٣ انخفاض قيمة الموجودات الملموسة (بتبع)

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكلفة البيع أو القيمة في الإستخدام، أيهما أعلى.

في حال تم تقدير القيمة القابلة للإسترداد لأصل (أو لوحة منتج للنقد) بما يقل عن القيمة المدرجة، يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة القابلة للإسترداد. يتم الإعتراف بخسائر الإنخفاض مباشرة في الأرباح أو الخسائر، إلا إذا كان الأصل معاد تقييمه فيتم عندها تسجيل خسائر الإنخفاض كتزويل من مخصص إعادة التقييم.

في حالة إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة المعدلة القابلة للإسترداد، بحيث لا تزيد القيمة المدرجة المعدلة عن القيمة المدرجة للأصل (أو الوحدة المنتجة للنقد) فيما لو لم يتم إحساب خسائر إنخفاض القيمة في السنوات السابقة. يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة مباشرة في الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الأصل قد تم تسجيله بالقيمة المعاد تقييمها وفي هذه الحالة يتم تسجيل إسترجاع خسائر إنخفاض القيمة كزيادة في مخصص إعادة التقييم.

١١/٣ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عندما يكون على الشركة أي إلتزام قانوني أو إستدلالي ناتج عن أحداث سابقة والتي يكون من المحتمل الجوء إلى تدفق من الموارد لتسديد الإلتزام ويمكن قياس تكلفتها بشكل موثوق.

إن المبلغ المعترف به كمخصص يمثل أفضل تقدير للتدفقات المتوقعة تسديدها مقابل الإلتزام الحالي بنهاية فترة التقرير مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وعدم التأكيد المتعلق بالإلتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لتسديد الإلتزام الحالي، فإن قيمته المدرجة هي قيمته الحالية للتدفقات النقدية باستخدام سعر يعكس عمليات التقييم السوقية الحالية بسبب مرور الوقت والمخاطر المحددة للإلتزام.

١٢/٣ مكافآت نهاية الخدمة

يتم إحساب مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية فترة التقرير.

يتم تسديد المساهمات المطلوبة للهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية المتعلقة بالموظفين المواطنين وفقاً للقانون الاتحادي رقم (٢) لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر في عام ٢٠٠٠ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الاجتماعية. يتم تحميل هذه المساهمات على الأرباح أو الخسائر خلال فترة الخدمة للموظفين.

١٣/٣ الموجودات المالية

يتم الإعتراف وإلغاء الإعتراف بكل الموجودات المالية بتاريخ المتاجرة عندما يكون شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي بموجب الوقت المحدد من قبل السوق المعني. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ما عدا تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

١٣/٣/١ تصنيف الموجودات المالية

كان لدى الشركة الموجودات المالية التالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: "النقد ومرادفات النقد" و "قروض ونعم مدينة"، و "إستثمارات بالتكلفة المطفأة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" و "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٢/١٣/٣ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وطريقة معدل الفائدة الفعلي

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق وأرصدة البنوك والودائع القصيرة الأجل لدى البنوك والتي لديها تواريخ استحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أقل ويتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة.

نم تامين مدينة

يتم تصنيف نم التامين المدينة والنم المدينة الأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو محددة كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي. باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

استثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٣/١٣/٣ أدناه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة (أنظر إيضاح ٥/١٣/٣ أدناه).

لاحقاً للاعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط جميع المقبوضات للتدفقات النقدية المستقبلية خلال العمر المتوقع لأداة الدين أو عندما يكون ذلك مناسباً خلال فترة أقصر وذلك إلى صافي القيمة المدرجة عند الاعتراف المبدئي.

يمكن للشركة أن تقر بدون رجوع وذلك بتاريخ الاعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة أعلاه كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (بتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (بتبع)

٣/١٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ٢/١٣/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديد مبالغها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبني يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للاعتراف المبني، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكلفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبني (أنظر الإيضاح ٢/١٣/٣) غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبني كما هو مبين في الإيضاح ٤/١٣/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

٤/١٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الاعتراف المبني، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبني بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتراكمة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستقبلية.

٥/١٣/٣ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة

بتاريخ كل بيان مركز مالي، يتم مراجعة قيم الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، لتحديد إن كان هنالك ما يشير إلى إنخفاض في قيمتها بتاريخ كل تقرير. يتم خفض قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي بأنه نتيجة لحدث أو عدة أحداث كانت قد حدثت بعد الاعتراف المبني للأصل المالي، تكون قد أثرت على التدفقات النقدية للإستثمار.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٣/٣ الموجودات المالية (يتبع)

٥/١٣/٣ إنخفاض قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة (يتبع)

بالنسبة للإستثمارات غير المدرجة والمصنفة كمتاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقرض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات المقيمة فردياً على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لإنخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي للإنخفاض بقيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للشركة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى معدل فترة الإستدانة كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

إن مبلغ الإنخفاض بالقيمة هو الفرق بين قيمة الأصل المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والمخصومة بموجب سعر الفائدة الفعلي الأساسي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة المدرجة للأصل المالي بمبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية بإستثناء ذمم التأمين المدينة، حيث يتم تخفيض القيمة المدرجة من خلال إستعمال حساب مخصصات. عندما تعتبر إحدى ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحويل يتم عندها إعدام مبلغ الذمة والمبلغ المقابل في حساب المخصصات ويتم إدراج أية تسديدات مستقبلية مستلمة لمبالغ تم التخصيص لها ضمن حساب المخصص. ويتم الإعتراف بالتغيرات في القيمة المدرجة لحساب المخصصات في الأرباح أو الخسائر.

٦/١٣/٣ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر. إذا لم تقم الشركة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية واستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر، فإن الشركة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي للالتزامات بتوجب عليها سدادها. أما في حالة إحتفاظ الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للموجودات المالية فإن الشركة تستمر بالإعتراف بالموجودات المالية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

١٤/٣ المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية

يتم تصنيف المطلوبات المالية وأدوات الملكية الصادرة عن الشركة بموجب فحوى الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعريف المطلوب المالي وأي أداة ملكية.

١/١٤/٣ أدوات الملكية

إن أداة الملكية هي أي عقد يثبت حق متبقي في موجودات الشركة بعد خصم جميع مطلوباتها. يتم تسجيل أدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بالمبالغ المستلمة بعد تنزيل مصاريف الإصدار المباشرة.

٢/١٤/٣ مطلوبات مالية

تضم المطلوبات المالية ذمم التأمين الدائنة والمطلوبات الأخرى ويتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مطروحاً منها مصاريف المعاملات ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي حيث يتم الإعراف بمصاريف الفوائد بناءً على العائد الفعلي، باستثناء الأرصدة الدائنة قصيرة الأجل حيث يكون الإعراف بالفائدة غير مادي.

إن طريقة معدل الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للمطلوبات المالية أو خلال فترة أقصر، عندما يكون ذلك مناسباً.

٣/١٤/٣ إلغاء الإعراف بالالتزامات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم استيفاء الالتزام التعاقدية للشركة أو إلغائه أو إنتهاء مدته.

١٥/٣ توزيع الأرباح

يتم الإعراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والموضحة في الإيضاح ٣، قامت إدارة الشركة باتخاذ أحكام، وتقديرات، وافتراسات معينة ليست جلية الوضوح من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراسات المرتبطة بها على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى تعتبر ذات علاقة. ومن الممكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة هذه التقديرات والافتراسات بشكل مستمر. يتم تسجيل الاختلاف في التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها إعادة مراجعة هذه التقديرات وذلك في حالة أن التعديلات الناتجة عن إعادة التقييم تؤثر فقط على تلك الفترة. أما في حالة كون التعديلات الناتجة عن إعادة مراجعة التقديرات تؤثر في فترة المراجعة والفترات المستقبلية فيتم تسجيلها في تلك الفترات. إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

١/٤ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة الشركة بتصنيف الإستثمار كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو إستثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ إحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو بالتكلفة المطفأة، أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. إن الإدارة مقتنعة بأن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

٢/٤ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين

تقوم الإدارة بمراجعة إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين بانتظام. إن أكثرية هذه المبالغ مستحقة من شركات التأمين وإعادة التأمين محلية وعالمية ذات سمعة طيبة ويتم تسوية هذه الأرصدة بانتظام من قبل الجهتين ويتم سدادها بانتظام بدفعات على الحساب. استناداً إلى التقييم أعلاه، إن الإدارة مقتنعة بأنه لا ضرورة لإعداد مخصص لإنخفاض قيمة الذمم المدينة من شركات التأمين وإعادة التأمين.

٣/٤ إنخفاض قيمة المبالغ المستحقة من حاملي بوالص التأمين

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التأمين المدينة، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للشركة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١١ ورأي الإدارة القانونية للشركة. إن إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٦,٢٩١,٠١٧ درهم (٢٠١٠: ٦,٢٩١,٠١٧ درهم).

٤/٤ إنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة

تقوم الإدارة دورياً بمراجعة مؤشرات إنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة وتأخذ في الإعتبار المتطلبات المبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية. قامت الإدارة بتقييم هذا الأساس وخاصة حالات التعثر أو عدم تسديد الفوائد أو المبالغ الأصلية. إن تقييم الإدارة لإنخفاض قيمة الإستثمارات بالتكلفة المطفأة هو ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٠ - ٧٥٠,٠٠٠ درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٤ أحكام محاسبية حساسة ومصادر رئيسية للتقدير غير المؤكد (بتبع)

٥/٤ تقدير القيمة العادلة لاستثمارات عقارية

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو الأسعار الحالية في سوق نشط لعقود إيجار مماثلة وعقود أخرى. في غياب هذه المعلومات قامت الشركة بتحديد القيمة ضمن مجموعة من تقديرات معقولة للقيمة العادلة. عند اتخاذ أحكامها، قامت الشركة بالأخذ في الاعتبار الأسعار الحالية لعقارات مماثلة في نفس الموقع وبالحالة ذاتها مع تعديلات تعكس التغيرات في الطبيعة والموقع والمعطيات الاقتصادية منذ تاريخ المعاملات التي حصلت بتلك الأسعار. إن هذه التقديرات مبنية على بعض الافتراضات غير المؤكدة والتي قد تختلف عن النتائج الفعلية بشكل جوهري.

٦/٤ تقييم الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقرير. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بنهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٧/٤ إختبار كفاية الإلتزام

بنهاية كل فترة تقرير يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٥ ممتلكات ومعدات

المجموع درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ درهم	معدات وملحقات الحاسب الآلي درهم	سيارات درهم	أثاث وتركيبات ومعدات مكتبية درهم	التكلفة
٥,٠٧٢,٧٧٠	١٨٢,٦٧٩	١,١٥٦,٤١٣	٦٨٠,٦٠٠	٣,٠٥٣,٠٧٨	١ يناير ٢٠١٠
٢,٠٨٦,٩٢٨	١,٤٨٨,٥٧٣	١٥٨,٨٩٨	١٣٦,٠٠٠	٣٠٣,٤٥٧	إضافات
(٢٧٣,٦٦٢)	-	(١٣,٤٨١)	(٧٥,٠٠٠)	(١٨٥,١٨١)	إستبعادات
-	(٤٠,٩٩٠)	-	-	٤٠,٩٩٠	تحويلات
(١٢,٨٤٥)	(١٢,٨٤٥)	-	-	-	تحويل إلى موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)
٦,٨٧٣,١٩١	١,٦١٧,٤١٧	١,٣٠١,٨٣٠	٧٤١,٦٠٠	٣,٢١٢,٣٤٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
١,٠٦٦,٤٣٩	٥٦٤,٩٢٨	٣٤١,٧٨٠	٣٠,٥٠٠	١٢٩,٢٣١	إضافات
(٣٢١,٠٦٧)	-	(٨,٠٢٠)	-	(٣١٣,٠٤٧)	إستبعادات
(٦١٣,٦١٩)	(٦٢٩,١١٨)	(٥٢٨)	-	١٦,٠٢٧	تحويل إلى موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)
٧,٠٠٤,٩٤٤	١,٥٥٣,٢٢٧	١,٦٣٥,٠٦٢	٧٧٢,١٠٠	٣,٠٤٤,٥٥٥	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣,٢٠٣,٠٢٨	-	٨٤٣,٩٦٧	٤١٨,٠٢٣	١,٩٤١,٠٣٨	الاستهلاك المتراكم
٨٨٨,٨٣٨	-	٨٧,٨٦٩	١٧٨,٧٤٠	٦٢٢,٢٢٩	١ يناير ٢٠١٠
(٢٦٩,٤٩٠)	-	(١٣,٤٨١)	(٧٥,٠٠٠)	(١٨١,٠٠٩)	محمل خلال السنة
٣,٨٢٢,٣٧٦	-	٩١٨,٣٥٥	٥٢١,٧٦٣	٢,٣٨٢,٢٥٨	إستبعادات
٨٧١,٥٤١	-	١٧٧,٧٢٨	١٧٩,١٥٠	٥١٤,٦٦٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٠
(٢٩٤,٠٢١)	-	(٨,٠٢٠)	-	(٢٨٦,٠٠١)	محمل خلال السنة
٤,٣٩٩,٨٩٦	-	١,٠٨٨,٠٦٣	٧٠٠,٩١٣	٢,٦١٠,٩٢٠	إستبعادات
٢,٦٠٥,٠٤٨	١,٥٥٣,٢٢٧	٥٤٦,٩٩٩	٧١,١٨٧	٤٣٣,١٣٥	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣,٠٥٠,٨١٥	١,٦١٧,٤١٧	٣٨٣,٤٧٥	٢١٩,٨٣٧	٨٣٠,٠٨٦	القيمة المدرجة
					٣١ ديسمبر ٢٠١١
					٣١ ديسمبر ٢٠١٠

تمثل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ التكلفة المتكبدة لتحديث مباني المكتب. إن كافة ممتلكات ومعدات الشركة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٦ استثمارات عقارية			
أرض درهم	مبنى أبوظبي درهم	مبنى العين درهم	المجموع درهم
٥٦,٦٠٠,٠٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٨١,٠٠٠,٠٠٠
القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			
(٤,٢٥٠,٠٠٠)	٤,٣٥٠,٠٠٠	(١,٠٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)
الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة خلال سنة ٢٠١١			
٥٢,٣٥٠,٠٠٠	٢٤,٧٥٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٨٠,١٠٠,٠٠٠
القيمة العادلة ٣١ ديسمبر ٢٠١١			

تم تقييم القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للشركة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ من قبل الإدارة. قامت الإدارة بإعتبار الأسعار الحديثة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وظروف مشابهة، وكذلك الحالة السائدة للعقارات في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم تحديد القيم العادلة للأراضي والمباني من قبل السادة/ تيكنيكال أند لوس أدجاستينج سيرفيسز ذ.م.م. بمبلغ ٨٠,١٠٠,٠٠٠ درهم.

منح المجلس التنفيذي لحكومة أبوظبي مجاناً قطعتي أرض للشركة في كل من أبوظبي بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٨١ والعين بتاريخ ٢٧ أغسطس ١٩٨٣ وذلك لبناء مباني الشركة. بلغت القيمة العادلة لقطع الأراضي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ في كل من أبوظبي والعين ٤٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم و ٩,٣٥٠,٠٠٠ درهم على التوالي.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبنى أبوظبي خلال سنة ١٩٩٢. تشغل الشركة ثلاثة طوابق وذلك كمكاتب للمركز الرئيسي أما الطوابق الأربعة عشرة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهات أخرى.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبنى العين خلال سنة ١٩٩٣. تشغل الشركة الطابق الأول والميزانين من المبنى وذلك كمكتب لفرع العين أما المساحة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهات أخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٧ موجودات غير ملموسة

برامج
الحاسب الآلي
درهم

٢,٤١٢,٤٥٤
٤٠٣,٦٩٤
١٢,٨٤٥

٢,٨٢٨,٩٩٣
٢,٣٨٧,٣١٥
(٤٥٧,١٥٦)
٦١٣,٦١٩

٥,٣٧٢,٧٧١

١,٤٦٠,٩٧٣
٣٨٥,٠٩٥

١,٨٤٦,٠٦٨
٩٨٨,١٥٦
(٤٥٧,١٥٦)

٢,٣٧٧,٠٦٨

٢,٩٩٥,٧٠٣

٩٨٢,٩٢٥

التكلفة

١ يناير ٢٠١٠

إضافات

تحويل من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٥)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إضافات

إستبعادات

تحويل من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٥)

٣١ ديسمبر ٢٠١١

إطفاء متراكم

١ يناير ٢٠١٠

محمل للسنة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

محمل للسنة

إستبعادات

٣١ ديسمبر ٢٠١١

القيمة المدرجة

٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٨ استثمارات

١/٨ تكوين الاستثمارات

إن إستثمارات الشركة كما في نهاية تاريخ التقرير مفصلة أدناه.

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم إماراتية مسعرة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محافظ استثمارية
١٧,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	١١,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة محافظ استثمارية سندات
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	
١٧,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	- ٢١,٥٢٤,٤٠٠	جارية غير جارية
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	

إن المحافظ الإستثمارية المدرجة ضمن إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تتكون من محافظ إستثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل المحافظ الإستثمارية بالتكلفة المطفأة على إستثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي في صندوق الإستثمار العربي العقاري وقررت الإدارة على أنه منخفض القيمة بمبلغ ٦,٧٥٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٧٥٠,٠٠٠ درهم). تم تمديد إستحقاق هذا الإستثمار حتى ٢٠١٣.

إن سندات التنمية تتكون من إستثمار لخمس سنوات بمبلغ ٢,٧ مليون دولار أمريكي في سندات الدار بمعدل فائدة ثابتة تبلغ ٩,١%. تستحق الفائدة كل نصف سنة بتاريخ ١٤ مايو و ١٤ نوفمبر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٨ استثمارات (يتبع)

١/٨ تكوين الاستثمارات (يتبع)

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم
١٠٩,٨٠٤,١٢٥	١٣٧,٢٨٠,٥١٤
-	-
<u>١٠٩,٨٠٤,١٢٥</u>	<u>١٣٧,٢٨٠,٥١٤</u>

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

مجموع إستثمارات

٢/٨ حركة الاستثمارات

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر درهم	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر المجموع درهم	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر درهم
٦٤,١٩٢,٩٤١	١٧,٤٨٤,٩١٠	٨١,٦٧٧,٨٥١
٦٢,٥٠٠	-	٦٢,٥٠٠
-	(٩٣١,٧٣١)	(٩٣١,٧٣١)
١,٤٧١,١٠٥	-	١,٤٧١,١٠٥
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	١٦,٥٥٣,١٧٩	٨٢,٢٧٩,٧٢٥
١٢,٥٩٢,٢٤٠	٤٧,٣٠١,١٠٧	٥٩,٨٩٣,٣٤٧
(١,٨٦٠,١٦١)	(١٠,٨٧١,٩٨٣)	(١٢,٧٣٢,١٤٤)
(٥١٩,٨٨٨)	-	(٥١٩,٨٨٨)
-	(٢,٨٨٢,٥٣٢)	(٢,٨٨٢,٥٣٢)
(١٠,٢٨٢,٣٩٤)	-	(١٠,٢٨٢,٣٩٤)
<u>٦٥,٦٥٦,٣٤٣</u>	<u>٥٠,٠٩٩,٧٧١</u>	<u>١١٥,٧٥٦,١١٤</u>

إستثمارات بالقيمة العادلة
القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١٠
إضافات خلال السنة
الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة أدرجت في:
الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩)
الدخل الشامل الأخر

القيمة العادلة في ١ يناير ٢٠١١
إضافات خلال السنة
عائدات من إستبعادات خلال السنة
خسارة إستبعادات خلال السنة
النقص في القيمة العادلة أدرجت في:
الربح أو الخسارة (إيضاح ١٩)
الدخل الشامل الأخر

القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٨ استثمارات (يتبع)

٢/٨ حركة الاستثمارات (يتبع)

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٤٧,٥٦١,٤٠٠	٢٧,٥٢٤,٤٠٠	استثمارات بالتكلفة المطفأة
-	-	التكلفة المطفأة كما في ١ يناير
(١٩,٢٨٧,٠٠٠)	-	مشتريات خلال السنة
(٧٥٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	ربح من الإستحقاق
		مخصص إنخفاض القيمة
<u>٢٧,٥٢٤,٤٠٠</u>	<u>٢١,٥٢٤,٤٠٠</u>	التكلفة المطفأة في ٣١ ديسمبر

٩ وديعة قانونية

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ - ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) أودعت لدى البنك بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٠ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٢٠٤,٣٨٠,١٤٦	١٣٤,٤٠٦,٥٣٨	مطلوبات التأمين
٩,٠٢١,٤٣٤	٤,٤٥٦,٩١٣	- مطالبات مُبلغ عنها
١١٥,٤٧٨,٩٣٥	١١٦,٧٦٥,٥٣٠	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>٣٢٨,٨٨٠,٥١٥</u>	<u>٢٥٥,٦٢٨,٩٨١</u>	
١٤٢,١٨٠,٢٦٩	٧٨,٧١٦,٤٩٩	مستردة من معيدي التأمين
٤,٩٠٠,٠٣٥	٨٨٠,٥٨٣	- مطالبات مُبلغ عنها
٥٨,٣٩٥,٧٣٨	٥٣,٦٢٥,٧٤٨	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢</u>	<u>١٣٣,٢٢٢,٨٣٠</u>	
٦٢,١٩٩,٨٧٧	٥٥,٦٩٠,٠٣٩	مطلوبات التأمين - صافي
٤,١٢١,٣٩٩	٣,٥٧٦,٣٣٠	- مطالبات مُبلغ عنها
٥٧,٠٨٣,١٩٧	٦٣,١٣٩,٧٨٢	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٢٣,٤٠٤,٤٧٣</u>	<u>١٢٢,٤٠٦,١٥١</u>	

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٠ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (يتبع)

كانت الحركة في مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين خلال السنة كما يلي:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
الصافي درهم	إعادة التأمين درهم	الإجمالي درهم	الصافي درهم	إعادة التأمين درهم	الإجمالي درهم	
٥٧,٩٩٦,٦٣٢	١١١,٥٩٤,٣٤٥	١٦٩,٥٩٠,٩٧٧	٦٢,١٩٩,٨٧٧	١٤٢,١٨٠,٢٦٩	٢٠٤,٣٨٠,١٤٦	مطلوبات
٣,٩١٦,٦٠٢	٣,٦٧٠,٨٠٠	٧,٥٨٧,٤٠٢	٤,١٢١,٣٩٩	٤,٩٠٠,٠٣٥	٩,٠٢١,٤٣٤	مطلوبات مُبلغ عنها
٦١,٩١٣,٢٣٤	١١٥,٢٦٥,١٤٥	١٧٧,١٧٨,٣٧٩	٦٦,٣٢١,٢٧٦	١٤٧,٠٨٠,٣٠٤	٢١٣,٤٠١,٥٨٠	الرصيد في ١ يناير
(٦٦,٧٩٤,٩٢٧)	(٥٥,٢٩٥,٣٢٣)	(١٢٢,٠٩٠,٢٥٠)	(٩٠,٨٨٢,١٤٣)	(٧٦,٥٥٧,٢١٠)	(١٦٧,٤٣٩,٣٥٣)	مطلوبات مسندة خلال السنة
٧١,٢٠٢,٩٦٩	٨٧,١١٠,٤٨٢	١٥٨,٣١٣,٤٥١	٨٣,٨٢٧,٢٣٦	٩,٠٧٣,٩٨٨	٩٢,٩٠١,٢٢٤	زيادة في المطلوبات
٦٦,٣٢١,٢٧٦	١٤٧,٠٨٠,٣٠٤	٢١٣,٤٠١,٥٨٠	٥٩,٢٦٦,٣٦٩	٧٩,٥٩٧,٠٨٢	١٣٨,٨٦٣,٤٥١	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٦٢,١٩٩,٨٧٧	١٤٢,١٨٠,٢٦٩	٢٠٤,٣٨٠,١٤٦	٥٥,٦٩٠,٠٣٩	٧٨,٧١٦,٤٩٩	١٣٤,٤٠٦,٥٣٨	مطلوبات مُبلغ عنها
٤,١٢١,٣٩٩	٤,٩٠٠,٠٣٥	٩,٠٢١,٤٣٤	٣,٥٧٦,٣٣٠	٨٨٠,٥٨٣	٤,٤٥٦,٩١٣	مطلوبات متكبدة لم يُبلغ عنها
٦٦,٣٢١,٢٧٦	١٤٧,٠٨٠,٣٠٤	٢١٣,٤٠١,٥٨٠	٥٩,٢٦٦,٣٦٩	٧٩,٥٩٧,٠٨٢	١٣٨,٨٦٣,٤٥١	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٤٦,٢٥٣,٤٩٥	٥١,٣٩٩,٠٢٤	٩٧,٦٥٢,٥١٩	٥٧,٠٨٣,١٩٧	٥٨,٣٩٥,٧٣٨	١١٥,٤٧٨,٩٣٥	أقساط تأمين غير مكتسبة
٥٧,٠٨٣,١٩٧	٥٨,٣٩٥,٧٣٨	١١٥,٤٧٨,٩٣٥	٦٣,١٣٩,٧٨٢	٥٣,٦٢٥,٧٤٨	١١٦,٧٦٥,٥٣٠	الرصيد في ١ يناير
(٤٦,٢٥٣,٤٩٥)	(٥١,٣٩٩,٠٢٤)	(٩٧,٦٥٢,٥١٩)	(٥٧,٠٨٣,١٩٧)	(٥٨,٣٩٥,٧٣٨)	(١١٥,٤٧٨,٩٣٥)	زيادة خلال السنة
١٠,٨٢٩,٧٠٢	٦,٩٩٦,٧١٤	١٧,٨٢٦,٤١٦	٦,٠٥٦,٥٨٥	(٤,٧٦٩,٩٩٠)	١,٢٨٦,٥٩٥	محررة خلال السنة
٥٧,٠٨٣,١٩٧	٥٨,٣٩٥,٧٣٨	١١٥,٤٧٨,٩٣٥	٦٣,١٣٩,٧٨٢	٥٣,٦٢٥,٧٤٨	١١٦,٧٦٥,٥٣٠	صافي الزيادة/ (التقص) خلال السنة
						المجموع في ٣١ ديسمبر

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١١ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس إدارة الشركة والوحدات الأخرى والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
١٦,٧٣٣,٠٥٢	١١,٦٠٢,٨٩٤	أقساط مكتتبة
١٧,٨٠٠,٨٢٤	١٠,٦٠٤,٧٢٦	مطلوب من جهة ذات علاقة لحاملي بوالص التأمين (إيضاح ١٢)
٢,٦١٠,٦١٦	٥,٧٢٧,٦٣٥	مطالبات مدفوعة
٢,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٥,٦٠١,٣٦١	٥,٩١٥,٤٧٧	مكافآت المديرين الرئيسيين

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح السنة وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٥٧,٨٩٠,٩٦٠	٦٣,٦٦٤,٤٣١	مستحق من حاملي بوالص التأمين
١٧,٨٠٠,٨٢٤	١٠,٦٠٤,٧٢٦	مطلوب من حاملي بوالص تأمين ذات علاقة (إيضاح ١١)
(٦,٢٩١,٠١٧)	(٦,٢٩١,٠١٧)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٦٩,٤٠٠,٧٦٧	٦٧,٩٧٨,١٤٠	صافي ذمم تأمين حاملي بوالص التأمين
١٢,٨٨٧,٥٢٦	٢٦,٤٩٥,٧٢٦	مطلوب من شركات التأمين
٥,٨٤٢,٩٧٠	٢,٤٨٠,٩٤٦	مطلوب من شركات إعادة التأمين
٢,٧٢٢,٩٨٢	٣,٣١٤,٥١٤	فوائد مدينة
٦٨٤,٦٢١	٦٥١,٠٣٢	مدينون آخرون
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

إن معدل فترة الائتمان للخدمات المقدمة هي من ٩٠-١٨٠ يوماً. لا يتم تحميل فوائد على المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى.

إعتمدت الشركة سياسة التعامل فقط مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية جيدة. وتقوم الشركة بتقييم الجودة الائتمانية قبل قبول أي إتفاقيات تعاقدية مع هذه الأطراف. بنهاية السنة تضم أرصدة المدينين أرصدة مدينة بمبلغ ٤٢,٧١٩,٣٣٤ درهم (٢٠١٠): ٢٥,٥٣٥,٤٨٤ (درهم) مستحقة من أكبر عملاء الشركة. تعتبر الشركة أن هؤلاء العملاء ذوي سمعة جيدة ولديهم جدارة ائتمانية.

يضم مجموع المبالغ المستحقة للشركة من حاملي بوالص التأمين أرصدة بمبلغ ٢٣,١٦٢,٨٨٠ درهم (٢٠١٠): ٢٥,٠٨٦,٥٠٣ (درهم) والتي تأخر موعد سدادها بتاريخ التقرير ولم تقوم الشركة بالتخصيص مقابلها حيث أنه لم يكن هناك تغيير جوهري في جودتها الائتمانية وتعتبر هذه المبالغ على أنها مستردة.

أعمار الذمم المدينة التجارية

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٤٤,٣١٤,٢٦٤	٤٤,٨١٥,٢٦٠	لم تتجاوز فترة إستحقاقها
١٩,٧٠٤,٥٥٨	١٧,٥٠٣,٨٧١	مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها غير منخفضة القيمة
٥,٣٨١,٩٤٥	٥,٦٥٩,٠٠٩	١٨١ إلى ٣٦٥ يوم أكثر من ٣٦٥ يوم
٢٥,٠٨٦,٥٠٣	٢٣,١٦٢,٨٨٠	مبالغ تجاوزت فترة إستحقاقها ولكنها منخفضة القيمة
٢٧٨,٥٨٣	-	١٨١ إلى ٣٦٥ يوم
١,١١٩,٢٦٠	٧٢٥,٧٧٤	أكثر من سنة وأقل من سنتين
٤٧٤,٨٦٠	١١٦,٦٧٤	أكثر من سنتين وأقل من ثلاث سنوات
٤,٤١٨,٣١٤	٥,٤٤٨,٥٦٩	أكثر من ٣ سنوات
٦,٢٩١,٠١٧	٦,٢٩١,٠١٧	
٧٥,٦٩١,٧٨٤	٧٤,٢٦٩,١٥٧	إجمالي الذمم المستحقة من حاملي البوالص

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٢ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى (يتبع)

الحركة في مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٥,٩٩١,٠١٧	٦,٢٩١,٠١٧	الرصيد كما في بداية السنة
٣٠٠,٠٠٠	-	خسارة إنخفاض ذمم مدينة معترف بها
-	-	مبالغ مشطوبه لا يمكن تحصيلها
<u>٦,٢٩١,٠١٧</u>	<u>٦,٢٩١,٠١٧</u>	الرصيد في نهاية السنة

قامت الشركة بإعداد مخصص لبعض المدينون المستحقون لأكثر من ١٨١ يوماً بناءً على المبالغ المقدّر عدم إستردادها والتي يتم تحديدها بمراجعة جودة الإئتمان الخاصة بالعملاء والخبرة السابقة لعدم السداد. عند تحديد قابلية التحصيل للذمم المدينة التجارية، تأخذ الشركة بعين الإعتبار أي تغيير في جودة الإئتمان للذمم المدينة التجارية من تاريخ منح الدين حتى تاريخ التقارير المالية. وبالتالي، تعتقد الإدارة أنه لا يتوجب تكوين مخصصات إضافية بالزيادة عن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها.

١٣ رأس المال

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به:
		٩٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي
		بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الصادر والمدفوع بالكامل:
		٩٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٠: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي
		بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	

أكملت الشركة إجراءات التسجيل مع الجهات المختصة بخصوص زيادة رأس المال خلال السنة.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٥ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة وموافقة المساهمين. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يروها مناسبة.

١٦ أنصبة أرباح مقترحة للتوزيع

إقترح مجلس الإدارة توزيع أنصبة أرباح نقدية بمبلغ ٣٦,٠٠٠,٠٠٠ وإصدار أسهم منحة تبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١١. إن توزيع أنصبة النقدية وأسهم المنحة خاضعة لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية الإعتيادية.

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٥ مارس ٢٠١١، على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٣٧,٥٠٠,٠٠٠ مليون درهم وتوزيع أسهم منحة بمبلغ ١٥,٠٠٠,٠٠٠ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

١٧ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٥,٠٣٠,١٦٩	٥,١٣٩,٤١٥	الرصيد في بداية السنة
٥٥٨,١٨٨	٤٧٨,٨٨٠	المبلغ المحمل للسنة
(٤٤٨,٩٤٢)	(٣٦٠,٢١٦)	مبالغ مدفوعة خلال السنة
<u>٥,١٣٩,٤١٥</u>	<u>٥,٢٥٨,٠٧٩</u>	الرصيد في نهاية السنة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٨ دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
١٢,٣١٠,٤٨٢	١٧,٤٥٨,١٨٢	مطلوب لحملة البوالص
٢٥,٥٢٠,١٦٤	٣٣,٩٠٢,٦٩٤	مطلوب لشركات التأمين
٤٤,٥٥٤,١٧٤	٣٨,٢١٠,٤٩٢	مطلوب لشركات إعادة التأمين
٢٢,١٣١,٧٤٢	٢٠,٠٥٤,٢٥٨	إحتياطي أقساط مقطوعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
٨,١٠٢,٤٣١	٨,٤٠٢,٤٨١	إيرادات موجلة
٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١١)
١٠,٣٩٢,٥٦٢	١٠,١٥٨,٥٢٥	دائنون آخرون
<u>١٤٢,٥١١,٥٥٥</u>	<u>١٤٨,٦٨٦,٦٣٢</u>	

إن معدل فترة الإئتمان هو ٦٠ - ٩٠ يوماً. تقوم الشركة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإئتمان المتفق عليها.

١٩ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٣,٢٧٨,٩٨٣	٣,٥٠١,٧٢٢	صافي إيرادات إيجار (أ)
١١,٣٩٠,٥٤٣	٨,٥٤١,٦٣٩	صافي إيرادات فوائد (ب)
١,١١١,٧٦٤	٢,٨٠٣,٤٩٦	صافي إيرادات أنصبة أرباح (ج)
(١٧٤,٨٠٩)	(١٥٥,٠٦١)	مصاريف استثمارات
(٧٥٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	خسائر إنخفاض قيمة إستثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٢/٨)
(٩٣١,٧٣١)	(٢,٨٨٢,٥٣٢)	نقص في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٢/٨)
-	(٩٠٠,٠٠٠)	نقص في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية (إيضاح ٣)
٢٩,٧١٥	(١٣,٨٠٨)	(خسائر) / مكاسب بيع ممتلكات ومعدات
٨٦٧,٩٧٧	٧٠٤,٦٩٦	إيرادات أخرى
<u>١٤,٨٢٢,٤٤٢</u>	<u>٥,٦٠٠,١٥٢</u>	

إن تفاصيل إيرادات الاستثمار الرئيسية هي كما يلي:

		صافي إيرادات إيجار:
٣,٨٨٧,٢١٦	٤,٠٧٦,٧٢٧	إجمالي إيرادات الإيجار
(٦٠٨,٢٣٣)	(٥٧٥,٠٠٥)	ينزل: مصاريف مباني
<u>٣,٢٧٨,٩٨٣</u>	<u>٣,٥٠١,٧٢٢</u>	صافي إيرادات إيجار (أ)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٩ إيرادات استثمارات وإيرادات اخرى (يتبع)

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
٩,٤٣٥,٠٤٩	٧,٤٧٩,٢١٠	صافي إيرادات فوائد:
١,٩٥٥,٤٩٤	١,٠٦٢,٤٢٩	ودائع بنكية
		إستثمارات بالتكلفة المطفأة
<u>١١,٣٩٠,٥٤٣</u>	<u>٨,٥٤١,٦٣٩</u>	صافي إيرادات فوائد (ب)
١,١١١,٧٦٤	١,٩٣٨,٢٦٨	صافي إيرادات أنصبة أرباح:
-	٨٦٥,٢٢٨	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
		إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>١,١١١,٧٦٤</u>	<u>٢,٨٠٣,٤٩٦</u>	صافي إيرادات أنصبة أرباح (ج)

٢٠ ربح السنة

تم تحديد ربح السنة بعد حسم:

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
١٦,٥٤٥,١٣٥	١٧,٦٢٧,٨٣٣	تكاليف العاملين
<u>٨٨٨,٨٣٨</u>	<u>٨٧١,٥٤١</u>	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)
٣٨٥,٠٩٥	٩٨٨,١٥٦	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٧)
<u>٩٥,٨٣٥</u>	<u>١٥,٠٨٤</u>	خسارة عملات أجنبية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢١ العائد للسهم العادي

احتسب العائد للسهم العادي على أساس الأرباح للسنة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	٤٤,٩٠٣,٩٢٥	ربح السنة
٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسمه العادية الصادرة خلال السنة
٠,٥٩	٠,٥٠	الربح الأساسي للسهم العادي

تم تعديل العائد على السهم الواحد للسنة لأسهم المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١١. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

٢٢ النقد ومرادفات النقد

٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	
١٩,٢٥٠	١٩,٢٥٠	نقد في الصندوق
٢٣,٤٢٧,٥٨٢	١٤,٦٠٤,٧٩٠	حسابات تحت الطلب
٢٥١,٥٥٩,٨٣٩	٢٢٠,٧٦١,٩٠٥	ودائع لأجل
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥	نقد في الصندوق ولدى البنوك
(٢٢٢,٣٤٣,٢٦٦)	(٢٢٠,٧٦١,٩٠٥)	بنزل: ودائع بنكية بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٤٢,٦٦٣,٣٠٥	١٤,٦٢٤,٠٤٠	

إن الودائع لأجل والحسابات تحت الطلب مع البنوك تحمل فائدة بنسبة ٠,٥٥% و ٤% (٢٠١٠: ٠,٥٥% و ٤,٥٥%) سنوياً. إن كافة الودائع البنكية محتفظ بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية

طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) تطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت. مع أخذ نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى المديرين الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصّل عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.

إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحافظ إستثمارية، وسندات تنمية، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (يتبع)

١/٢٣ إيرادات ونتائج القطاع

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
المجموع درهم	الإستثمارات درهم	التأمين درهم	المجموع درهم	الإستثمارات درهم	التأمين درهم	
٣٣٣,٥١٢,٩٠٩	١٦,٦٦٧,٢٩٩	٣١٦,٨٤٥,٦١٠	٣٢٩,٢٤٨,٠٥٩	١٥,٦٤٣,٣٢٠	٣١٣,٦٠٤,٧٣٩	إيرادات مباشرة
(٢٥٤,٥٥٤,٨٥٥)	(١,٠٦٠,٨١٨)	(٢٥٣,٤٩٤,٠٣٧)	(٢٤٩,١٤٩,٠٧٤)	(٩٥١,٥٢٤)	(٢٤٨,١٩٧,٥٥٠)	تكاليف مباشرة
(١٩,٢٩٩,٩٨٢)	-	(١٩,٢٩٩,٩٨٢)	(٢٠,٦١٢,٣٤٢)	-	(٢٠,٦١٢,٣٤٢)	مصاريف إدارية
(٨٨٨,٨٣٨)	-	(٨٨٨,٨٣٨)	(٨٧١,٥٤١)	-	(٨٧١,٥٤١)	مصاريف إستهلاك
(٣٨٥,٠٩٥)	-	(٣٨٥,٠٩٥)	(٩٨٨,١٥٦)	-	(٩٨٨,١٥٦)	مصاريف إطفاء
(٤,١٣١,٣٢٥)	-	(٤,١٣١,٣٢٥)	(٣,٦٣١,٣٧٧)	-	(٣,٦٣١,٣٧٧)	(مصاريف)/ إيرادات أخرى
(١,٦٨١,٧٣١)	(١,٦٨١,٧٣١)	-	(٩,٧٨٢,٥٣٢)	(٩,٧٨٢,٥٣٢)	-	إستثمارات غير نقدية
-	-	-	-	-	-	خسائر
-	-	-	-	-	-	أرباح
٥٢,٥٧١,٠٨٢	١٣,٩٢٤,٧٥٠	٣٨,٦٤٦,٣٣٢	٤٤,٢١٣,٠٣٧	٤,٩٠٩,٢٦٤	٣٩,٣٠٣,٧٧٣	أرباح القطاع
٨٩٧,٦٩٢	-	-	٦٩٠,٨٨٨	-	-	إيرادات أخرى
٥٣,٤٦٨,٧٧٥	١٣,٩٢٤,٧٥٠	٣٨,٦٤٦,٣٣٢	٤٤,٩٠٣,٩٢٥	٤,٩٠٩,٢٦٤	٣٩,٣٠٣,٧٧٣	صافي ربح السنة

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات المتحصلة من العملاء الخارجيين وأطراف أخرى. لم تتم أية عمليات بين القطاعات خلال السنة (٢٠١٠: صفر درهم).

إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة التي تم تفصيلها في إيضاح ٣.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للمنعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (يتبع)

٢/٢٣ موجودات ومطلوبات القطاع

المنعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠			المنعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
المجموع درهم	الإستثمارات درهم	التأمين درهم	المجموع درهم	الإستثمارات درهم	التأمين درهم	
٧٥٥,٠٨٤,٥٢٣	٤٥٢,٣٦٣,٩٦٤	٣٠٢,٧٢٠,٥٥٩	٦٨٩,٥٥١,١٦٥	٤٤٨,١٤٢,٤١٩	٢٤١,٤٠٨,٧٤٦	موجودات القطاع
٢٣,٤٤٦,٨٢٢	-	-	١٤,٦٢٤,٠٤٠	-	-	موجودات غير مخصصة
<u>٧٧٨,٥٣١,٣٥٥</u>	<u>٤٥٢,٣٦٣,٩٦٤</u>	<u>٣٠٢,٧٢٠,٥٥٩</u>	<u>٧٠٤,١٧٥,٢٠٥</u>	<u>٤٤٨,١٤٢,٤١٩</u>	<u>٢٤١,٤٠٨,٧٤٦</u>	مجموع الموجودات
٤٦٩,١٢١,٢٧٣	١,٤٦٥,٠٩٤	٤٦٧,٦٥٦,١٧٩	٤٠٠,٧٩٥,٢٤٤	١,٤٤٣,٤٠٣	٣٩٩,٣٥١,٨٤١	مطلوبات القطاع
٧,٤١٠,٢١٢	-	-	٨,٧٧٨,٤٤٨	-	-	مطلوبات غير مخصصة
<u>٤٧٦,٥٣١,٤٨٥</u>	<u>١,٤٦٥,٠٩٤</u>	<u>٤٦٧,٦٥٦,١٧٩</u>	<u>٤٠٩,٥٧٣,٦٩٢</u>	<u>١,٤٤٣,٤٠٣</u>	<u>٣٩٩,٣٥١,٨٤١</u>	مجموع المطلوبات
٢,٤٩٠,٦٢٢	-	٢,٤٩٠,٦٢٢	-	-	٢,٤٥٣,٧٥٤	تكاليف رأسمالية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٣ معلومات قطاعية - (بتبع)

٣/٢٣ إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

الإيرادات ٢٠١٠ درهم	الإيرادات ٢٠١١ درهم	
١١٩,١٢٠,٩٦٤	١٠٣,٢٣٦,٧٨٦	قسم السيارات
٣٩,٣٣٣,٨٧٣	٢٦,٨٨٦,٦٤١	قسم الهندسة
٦١,١٠٨,٤٦٠	٨٨,٣٢٥,٩١٢	القسم الطبي
١٩,٢٠٥,٧٥٣	١٥,٧٩٣,٠٦١	قسم الحريق
١٧,٥٤٥,٣٨٢	١٤,٠٧٧,٤٥٦	تعويضات العمال ومسؤولية الطرف الآخر
٦٠,٥٣١,١٧٨	٦٥,٢٨٤,٨٨٣	أخرى
<u>٣١٦,٨٤٥,٦١٠</u>	<u>٣١٣,٦٠٤,٧٣٩</u>	

٤/٢٣ المعلومات الجغرافية

إن أعمال الشركة التأمينية تتم في مجملها في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج، باستثناء بعض إتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات في أوروبا. جميع إستثمارات الشركة تتم في دولة الإمارات العربية المتحدة وبعض دول الخليج العربي.

إن مجموع إيرادات وموجودات التأمين والإستثمار حسب الموقع الجغرافي مفصلة أدناه :

مجموع الموجودات ٢٠١٠ درهم	مجموع الموجودات ٢٠١١ درهم	الإيرادات ٢٠١٠ درهم	الإيرادات ٢٠١١ درهم	
٧٧٥,٣٦٣,٩٨٥	٦٩٨,٤٢٢,٦١٢	٢٩٦,٢٢٥,٧٩٧	٣٠١,٦٥١,٢٦٤	الإمارات العربية المتحدة
٢,٢٤٨,١٠٣	٣,٤٧٨,٣٢٦	١٨,٠١٥,٧٦٨	١١,٠٠٣,٧١٩	دول الخليج الأخرى
٩١٩,٢٦٧	٢,٢٧٤,٢٦٧	١٩,٢٧١,٣٤٤	١٦,٥٩٣,٠٧٦	أخرى
<u>٧٧٨,٥٣١,٣٥٥</u>	<u>٧٠٤,١٧٥,٢٠٥</u>	<u>٣٣٣,٥١٢,٩٠٩</u>	<u>٣٢٩,٢٤٨,٠٥٩</u>	

٢٤ مطلوبات طارئة

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
<u>١٦,١٧٧,٨٢٢</u>	<u>١٤,٢١٧,٦٤٣</u>	ضمانات بنكية

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٥ مخاطر التأمين

إن المخاطرة في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها. إن العوامل التي تزيد على مخاطر التأمين تضم عدم وجود تنويع لمخاطر التأمين المتعلقة بنوع ومبلغ المخاطر، الوضع الجغرافي ونوع القطاع المغطى بالتأمين.

مجموعة عقود التأمين والتي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متنوعة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متنوعة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم إختيارها.

تكرار ومبالغ المطالبات

للشركة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للشركة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل). وعلاوة على ذلك، فإن إستراتيجية الشركة تحد من التعرض الإجمالي لأية منطقة واحدة والتعرض لأية صناعة واحدة.

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلل الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس الشركة فيها نشاطها. كما تعمل الشركة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للشركة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها الشركة عن مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ درهم كحد أدنى في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للشركة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم الشركة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (بتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن الشركة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الافتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ الشركة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم الشركة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة. يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لفاذي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة. تقوم الشركة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى.

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بها. بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ التقرير.

تقوم الشركة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة. إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم الشركة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتداد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتداد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية. إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (بتبع)

مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية (بتبع)

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر قبل وبعد إعادة التأمين والمتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة	إجمالي نسبة الخسارة	صافي نسبة الخسارة
تأمينات السيارات	%٧٠	%٦٦	%٧٨	%٨٣
تأمينات أخرى	%٢٧	%٣٦	%٤٨	%٤٥

الخطوات المتبعة في تحديد الافتراضات

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي. يتم الأخذ في عين الاعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ الميزانية العمومية وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة. تقوم الشركة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية. حيث تقوم الشركة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات.

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي. في حالات معينة، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (بتبع)

خطوات تطوير المطالبات

يظهر الجدول التالي المطالبات الفعلية (بناءً على تقديرات نهاية السنة بما فيها غير المُبلغ عنها) مقارنةً بتقديرات السنوات الخمس السابقة وذلك بناءً على أساس سنة تأمينات السيارات والتأمينات الأخرى:

سنة الإبلّغ	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١١	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
تأمينات السيارات - إجمالي:						
في نهاية سنة الإبلّغ	٤٥,٣١٥	٤٢,٠٢٣	٣٥,٤٩٤	٢٦,٤٣٢	٤٥,٧٧٤	-
بعد سنة	٨٣,٨٦٥	٩٠,٧٩٠	٨٤,١٧٦	٦٢,٤٠٣	-	-
بعد سنتين	٨٤,٦٤٢	٩٥,٢٨٣	٨٤,٤٠٨	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	٨٢,٠٤٥	٩٦,٣٠٣	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	٧٦,٠٥٥	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقدرة الحالية	٧٦,٠٥٥	٩٦,٣٠٣	٨٤,٤٠٨	٦٢,٤٠٣	٤٥,٧٧٤	٣٦٤,٩٤٣
الدفعات المتراكمة لتاريخه	(٥٩,٨٦٦)	(٨٥,٤٠٥)	(٧٠,٧٥٤)	(٤٨,١٦٤)	(٤٢,٥٢٧)	(٣٠٦,٧١٦)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	١٦,١٨٩	١٠,٨٩٨	١٣,٦٥٤	١٤,٢٣٩	٣,٢٤٧	٥٨,٢٢٧
تأمينات أخرى - إجمالي:						
في نهاية سنة الإبلّغ	١٢٤,٧٣١	٢٢,٢٤٩	٣٠,٩٩٦	٢٩,٩٩١	٤٦,٤٨٤	-
بعد سنة	١٣٧,٧٢٣	٢٩,٨٤٨	٥٢,٧٢٥	٣٨,٧١٨	-	-
بعد سنتين	١٣١,٢٧٤	٣٤,٩٥٠	٥٢,١٨١	-	-	-
بعد ثلاث سنوات	١٥٥,٧٥٦	٢٧,٩٢٥	-	-	-	-
بعد أربع سنوات	١٢٤,٠٠٩	-	-	-	-	-
المطالبات المتراكمة المقدرة الحالية	١٢٤,٠٠٩	٢٧,٩٢٥	٥٢,١٨١	٣٨,٧١٨	٤٦,٤٨٤	٢٨٩,٣١٧
الدفعات المتراكمة لتاريخه	(٨٦,١٧٧)	(٢٣,٨٩٨)	(٤٠,٠٠٤)	(٢٢,٨٨٩)	(٣٥,٧١٣)	(٢٠٨,٦٨١)
المطلوبات المدرجة في بيان المركز المالي	٣٧,٨٣٢	٤,٠٢٧	١٢,١٧٧	١٥,٨٢٩	١٠,٧٧١	٨٠,٦٣٦

تركيز مخاطر التأمين

تمارس الشركة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا وآسيا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض الشركة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاسات معيدي التأمين، تقوم الشركة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التأمين وترقب تركيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الاقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي الشركة من التزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٥ مخاطر التأمين (بتبع)

تركيز مخاطر التأمين (بتبع)

إن تركيز مخاطر التأمين قبل وبعد إعادة التأمين لكل منطقة والمتعلقة بنوع مخاطر التأمين المقبولة قد تم تلخيصها أدناه:

نوع المخاطرة	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
	إجمالي درهم	صافي درهم	إجمالي درهم	صافي درهم
تأمينات سيارات				
الإمارات العربية المتحدة	٢,٧٨٧,٢٢٧,١٧٠	٢,٧٨٦,٤٧٧,١٧٠	٢,٧٦٩,٢٠١,٤٤٨	٢,٢٧٣,٠٢٠,٣٧٩
تأمينات أخرى				
الإمارات العربية المتحدة	٥٢,٥٥٢,٢٩٦,٨٩٥	١,٢٠٧,٢٨١,٥٣٢	١,٣٠٩,٠٣٦,١٧٨	٦٠,٨١٧,٩٩٦,٥٦٢
دول مجلس التعاون الخليجي	١,١١١,٩١٦,٨١٧	٩,٢٨٦,٨٤٩	١٣,٧١٥,٩٤١	١,١٥٥,٨٣٥,٦٠٤
أخرى	١,٠٧٣,٤٧٢,٣٥٠	٧٣,٥١٣,٩٦١	٧١,٠٤٠,٥٣٠	٦٠٤,٠٨٢,٧٢٣
	٥٤,٧٣٧,٦٨٦,٠٦٢	١,٢٩٠,٠٨٢,٣٤٢	١,٣٩٣,٧٩٢,٦٤٩	٦٢,٥٧٧,٩١٤,٨٨٩
الإجمالي	٥٧,٥٢٤,٩١٣,٢٣٢	٤,٠٧٦,٥٥٩,٥١٢	٣,٦٦٢,٩٩٤,٠٩٧	٦٤,٨٥٠,٩٣٥,٢٦٨

حساسية أرباح وخسائر التأمين

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لصافي أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت ٨٧,٥٢% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٧٢,٢٨% - ٢٠١٠). لا تتوقع الشركة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

- لدى الشركة معدل احتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي ٧,٠٩% (٢٠١٠ - ٦%) وينتج هذا بصورة رئيسية من التأمين الهندسي والحريق والحوادث العامة. ولكن في أنواع التأمين الأخرى فإن الإلتزامات مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.
- بلغت صافي إيرادات العمولات ١٦% (٢٠١٠ - ٢٧%) من صافي إيرادات التأمين وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التأمين وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بمبب انخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٧١% (٢٠١٠ - ٥٧%) من أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٦٠,٥١% (٢٠١٠: ٦٠,٥٠%) وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين.

٢٦ أدوات مالية

تتعرض الشركة إلى عدة مخاطر مالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية، وموجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين. إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها الشركة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة باستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات. إن العناصر الأكثر أهمية لهذه المخاطر المالية، تتمثل في كل من مخاطر معدل سعر الفائدة، مخاطر أسعار العملات الأجنبية، مخاطر أسعار أدوات الملكية ومخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

١/٢٦ إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى متطلبات عقود التأمين . يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي إتّزمت به خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزام بتلك الأحكام والمتطلبات.

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال النظامي (أ)
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
٣٠١,٩٩٩,٨٧٠	٢٩٤,٦٠١,٥١٣	حقوق الملكية

(أ) أصدرت هيئة الإمارات للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠١٠ لتحديد الحد الأدنى المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ درهم مليون لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ درهم مليون لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار للإمتثال لمتطلبات الحد الأدنى لرأس المال خلال مدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٢.

وقد بدأت الشركة في تنفيذ خطة لزيادة رأس المال للإمتثال للشروط المذكورة أعلاه (إيضاح ١٦).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٢/٢٦ أهم السياسات المحاسبية

تم في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية بيان السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بشكل تفصيلي بما فيها أسس الإعراف بالإيرادات والمصاريف وأسس قياس كل فئة من فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية.

٣/٢٦ تصنيف الأدوات المالية

٢٠١٠ درهم	٢٠١١ درهم	
		الموجودات المالية
		إستثمارات تم تصنيفها بالقيمة العادلة
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٦٥,٦٥٦,٣٤٣	من خلال الدخل الشامل الآخر
		إستثمارات تم تصنيفها بالقيمة العادلة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٥٠,٠٩٩,٧٧١	من خلال الربح أو الخسارة
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢١,٥٢٤,٤٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	ودیعة قانونية
٩١,٥٣٨,٨٦٦	١٠٠,٩٢٠,٣٥٨	مدینون تجاریون وأرصدة مدينة أخرى
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٣٥,٣٨٥,٩٤٥	أرصدة لدى بنوك ونقد
		المجموع
٤٨٦,٣٤٩,٦٦٢	٤٨٣,٥٨٦,٨١٧	
		المطلوبات المالية
		دائنون تجاریون وأرصدة دائنة أخرى
١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	

٤/٢٦ إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر سعر الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في معدلات الفوائد على الإيرادات أو التكاليف المالية للشركة. إن الشركة معرضة إلى مخاطر سعر الفائدة على إستثماراتها في سندات التتمة والإيداعات لأجل والتي تحمل فوائد ثابتة وعائمة والتي تم بيانها في الإيضاحين ٨ و ٢٢ حول البيانات المالية على التوالي.

وتحاول الشركة عامة أن تخفف مخاطر سعر الفائدة بمراقبة حثيثة لأسعار الفائدة في السوق والإستثمار في تلك الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٤/٢٦ إدارة مخاطر سعر الفائدة (يتبع)

تحليل حساسية معدلات الفوائد

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبينة أدناه بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد لكل الأدوات المالية التي تحمل فوائد بتاريخ التقرير. وباعتبار أن مبلغ الأصل بنهاية فترة التقرير قد كان كما هو طوال الفترة.

لو كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ١٠٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لزيد/ نقص ربح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ ٢,٣ مليون درهم (٢٠١٠: ٢,٦ مليون درهم). لقد إنخفضت حساسية الشركة لمعدلات الفوائد خلال السنة الحالية بصورة رئيسية نتيجةً إلى نقص الإيداعات لأجل في السنة الحالية.

٥/٢٦ إدارة مخاطر العملات الأجنبية

قد تتعرض الشركة إلى مخاطر العملات الأجنبية نتيجة لتعاملاتها في عملات أجنبية مختلفة عن الدرهم الإماراتي.

إن المبالغ المدرجة لأهم الموجودات والمطلوبات المالية للشركة بعملات أجنبية كما في تاريخ التقرير هي كما يلي:

الموجودات		المطلوبات		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢,٣٩٤,٦٤٠	١٣,١٣٠,٨٩٠	٤,٣٨١,٤٨٦	٥,٠١١,٥٧٣	دولار أمريكي
٣,٤٨١	٣,٤٨١	١٨٦	١٨٦	ريال عماني
١,١٧٢,٢٨٨	١,٤٤٦,٣٤٧	١٢٥,٣٥١	١٣١,٩٨٩	جنيه استرليني
٢٣٧,٠٣٧	٢٩١,٤٩٠	٦٧,٢٥٥	٤٨,٦٦٠	يورو
<u>١٣,٨٠٧,٤٤٦</u>	<u>١٤,٨٧٢,٢٠٨</u>	<u>٤,٥٧٤,٢٧٨</u>	<u>٥,١٩٢,٤٠٨</u>	

لا يوجد أي تأثير نتيجة للأرصدة بالدولار الأمريكي حيث أن درهم الإمارات مربوط بسعر الدولار الأمريكي. واستناداً إلى تحليل الحساسية إلى زيادة/ نقص بنسبة ٢٠% للدرهم الإماراتي مقابل العملات الأجنبية ذات العلاقة (باعتبار أن المبلغ المطلوب قد كان مطلوب طوال السنة):

- (أ) هنالك مبلغ ٦٥٩ درهم (٢٠١٠ - ٦٥٩ درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة بالريال العماني.
- (ب) هنالك مبلغ ٢٦٣ ألف درهم (٢٠١٠ - ٢٠٩ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة بالجنيه الاسترليني.
- (ج) هنالك مبلغ ٤٩ ألف درهم (٢٠١٠ - ٣٤ ألف درهم) صافي ربح/ خسارة إعادة تقييم على الأرصدة المستحقة باليورو.

تعتبر الإدارة أن احتمال وجود خسائر هامة ناتجة عن تقلبات أسعار صرف العملات هي في حدها الأدنى وبالتالي لا تحاط من هذه المخاطر.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٦/٢٦ مخاطر أسعار السوق

تمثل هذه المخاطر احتمال التغيير في قيمة أدوات مالية نتيجة للتقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن الشركة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسعرة، وتعمل الشركة على تخفيض هذه المخاطر وذلك بتتويج الاستثمارات ومتابعة تطورات السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

٧/٢٧ إدارة مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

تتعرض الشركة إلى مخاطر الائتمان تحديداً فيما يلي:

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين.
- المبالغ المستحقة من البنوك عن الأرصدة والودائع الثابتة.

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الائتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الائتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الائتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة. يتم الأخذ في عين الإعتبار الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي البوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. إن التعرضات إلى حاملي البوالص الافراديين ومجموعات حاملي البوالص تكون منخفضة نتيجة للتقييم المستمر لأوضاعهم المالية. عند وجود تعرض جوهري إلى حاملي البوالص الافراديين ومجموعة حاملي بوالص متجانسين تقوم الشركة بإعداد تحاليل مالية مماثلة لتلك المعدة لمعيدي التأمين. إن تفاصيل تركيز المبالغ المستحقة من حاملي البوالص قد تم إيضاحها في الإيضاح رقم ١٢. وتعتقد الإدارة أن تركيز مخاطر الإئتمان منخفضة نتيجة للقدرة الإئتمانية العالية والثبات المالي لحاملي البوالص.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (بتبع)

٢٦ أدوات مالية (بتبع)

٧/٢٦ إدارة مخاطر الائتمان (بتبع)

إن معظم إيداعات الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠، قد تم إيداعها مع أربعة بنوك وأن إدارة الشركة على يقين بأن هذا التركيز للأموال السائلة بنهاية السنة لا ينتج عنه مخاطر إئتمان على الشركة حيث أن البنوك هي بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة ويتم مراقبتها من قبل البنك المركزي.

إن قيمة الموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر انخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الائتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

٨/٢٦ مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها التمويلية. إن التسهيلات البنكية، حاملي البوالص ومعيدي التأمين المصدر المباشر للتمويل ومخاطر السيولة للشركة هي في حدها الأدنى.

يبين الجدول التالي تواريخ الاستحقاق المتبقية لمطلوبات الشركة المالية. لقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق المتعاقد عليها بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ التقرير إلى تاريخ الاستحقاق المتعاقد عليه. تقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من المحافظة على السيولة الكافية.

من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم درهم	من صفر إلى ١٨٠ يوم درهم	القيمة المدرجة درهم	
-	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	١٤٨,٦٨٦,٦٣٢	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ نم دائنة تجارية وأخرى
-	١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٤٢,٥١١,٥٥٥	المطلوبات المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ نم دائنة تجارية وأخرى

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٦ أدوات مالية (يتبع)

٩/٢٦ القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

برأي الإدارة أن القيم المدرجة في البيانات المالية للموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة تقارب قيمها العادلة.

نتيجةً للتعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، يتطلب أن جميع الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة (لاحقاً للاعتراف الأولي) أن تدرج على أساس تملسل القيمة العادلة أو تقسيمها إلى ٣ مستويات (مستويات من ١ إلى ٣) استناداً إلى الدرجة التي يمكن ملاحظه القيمة العادلة لها.

إن القيم العادلة للمستوى ١ هي تلك القيم المأخوذة من الأسعار المدرجة (بدون تعديل) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مطابقة. إن قياس القيم العادلة للمستوى ٢ مأخوذة من مصادر غير الأسعار المدرجة والمستوى ٣ هي تلك المأخوذة من تقنيات التقييم باستخدام مصادر لا يمكن تتبعها.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١، إن جميع الموجودات المالية للشركة المدرجة بالقيمة العادلة هي ضمن المستوى ١. لا يوجد لدى الشركة أية مطلوبات مالية بالقيمة العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ و ٢ خلال السنة.

٢٧ تاريخ اعتماد إصدار البيانات المالية

وافق مجلس إدارة الشركة على البيانات المالية وأجاز إصدارها في إجتماعه المنعقد بتاريخ ١٤ فبراير ٢٠١٢.